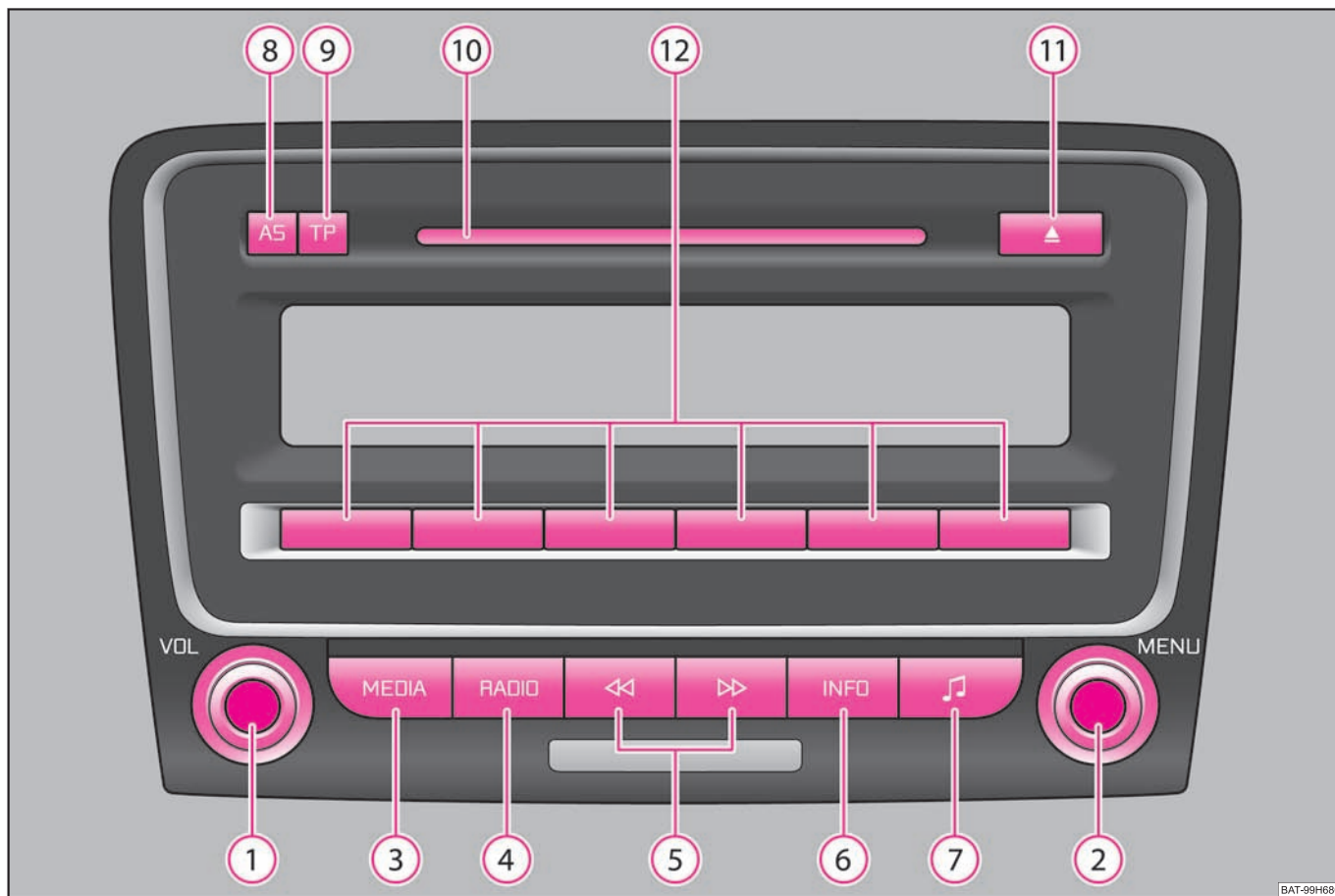


SIMPLY CLEVER



# ŠkodaAuto AUTORÁDIO SWING



# Obsah

<b>Obecné pokyny</b> .....	2
Přehled přístroje .....	2
Důležitá upozornění .....	2
Zabezpečení proti krádeži .....	3
Základní nastavení .....	3
Provoz rádia .....	5
<b>CD přehrávač</b> .....	7
Obsluha .....	7

## Obecné pokyny

### Přehled přístroje

- ① Ovládací knoflík
  - zapnutí a vypnutí rádia
  - regulace hlasitosti (otáčením)
- ② Ovládací knoflík nabídek
  - vyvolání nabídky nastavení parametrů rádia nebo CD přehrávače
  - aktivace funkce Scan
- ③ Tlačítko **MEDIA** k aktivaci režimu přehrávání zvukových zdrojů
- ④ Tlačítko **RADIO** k aktivaci rozhlasového režimu
- ⑤ Tlačítka **◀▶**
  - rychlé vyhledávání stanic
  - volba skladby v režimu CD, rychlý posun skladeb v režimu CD
- ⑥ Tlačítko **INFO**
  - zobrazení informací radiotextu
  - zobrazení přidavných informací disků MP3
- ⑦ Tlačítko **🔊** k nastavení zvuku
- ⑧ Tlačítko **AS** k automatickému ukládání rozhlasových stanic do paměti
- ⑨ Tlačítko **TP** k aktivaci příjmu dopravních zpráv
- ⑩ Prostor pro vkládání CD
- ⑪ Tlačítko k vysunutí CD
- ⑫ Paměťová tlačítka
  - uložení a volba rozhlasových stanic
  - volba CD\*
  - zadání kódu

#### Značky v textu

\* Takto označené součásti výbavy jsou sériově montovány jen na určité modely nebo jsou dodávány jen jako mimořádná výbava.

■ Konec odstavce.

► Odstavec pokračuje na další straně.

#### **Poznámka**

Tento návod popisuje rozsah funkcí přístroje v době jeho vydání. Vyobrazení se mohou v detailech lišit od provedení Vašeho přístroje. ■

## Důležitá upozornění

### Záruka

Pro tento přístroj platí stejné záruční podmínky jako pro nová vozidla.

Po uplynutí záruky lze přístroj, který je nutno opravit, výhodně vyměnit za jiný přístroj, který prošel generální opravou, je na úrovni nově vyrobeného přijímače a má záruku na náhradní díly. Předpokladem však je, že není poškozen kryt a že se nikdo nepovoláný nepokusil o opravu.

#### **Poznámka**

Poškození a závady, na které se záruka vztahuje, nesmí být způsobeny nesprávným zacházením s přístrojem nebo neodbornými pokusy o opravu poruch. Kromě toho nesmí být přístroj z vnější strany poškozen. ■

### Obsluha přístroje

**Přístroj by měl být obsluhován pouze tehdy, pokud to dopravní situace opravdu dovolí.**

Hlasitost zvukového výstupu by měla být nastavena tak, aby bylo vždy slyšet akustické signály zvenčí, např. zvukové znamení vozidel s právem přednosti jízdy jako je policie, sanitka a hasiči. ►

**! POZOR!**

**Věnujte svou pozornost v prvé řadě řízení vozidla! Jako řidič nesete plnou zodpovědnost za bezpečnost dopravy. Používejte proto funkce autorádia tak, abyste měli ve všech dopravních situacích své vozidlo pod kontrolou! ■**

## Údržba displeje

Zacházejte s displejem opatrně, protože byste mohli prsty vytlačit do jeho povrchu prohlubně a při dotyku ostrými předměty ho poškrábat.

Displej můžete čistit měkkou látkou a případné otisky prstů smýt čistým alkoholem.



### Poznámka

Nepoužívejte žádná rozpouštědla jako benzin nebo terpentýn, která by mohla poničit povrch displeje. ■

## Zabezpečení proti krádeži

### Kód na ochranu proti krádeži

Vaše rádio je vybaveno komfortním kódováním. Při prvním uvedení do provozu je uložen bezpečnostní kód nejen do rádia, nýbrž i do vozidla.

V případě odpojení a opětovného připojení akumulátoru zapněte nejprve zapalování klíčem ve spínací skříňce a teprve potom rádio.

Pokud budete chtít vložit rádio do jiného vozu, je nutné zadat bezpečnostní kód. V takovém případě kontaktujte autorizovaného servisního partnera Škoda nebo importéra.

Jelikož je přístroj provozuschopný jen po zadání příslušného kódu, je po krádeži jeho použití prakticky vyloučeno, a tím se zvyšuje ochrana přístroje proti možné krádeži.



### Poznámka

Kód je uložen v paměti panelu přístrojů. Tím se automaticky dekóduje (komfortní kódování). Ruční zadání kódu není tedy v normálních případech nutné. ■

## Zadání kódu

- Zapněte rádio při zapnutém zapalování.
- Pomocí paměťových tlačítek 1 - 4 zadejte bezpečnostní kód.
- Kód potvrďte stisknutím paměťového tlačítka 6.

Pokud jste při zadávání kódu omylem potvrdili chybný kód, můžete celý postup opakovat ještě jednou.

Pokud i podruhé zadáte špatný kód, přístroj se asi na jednu hodinu zablokuje. Zadání kódu je možné opakovat teprve po uplynutí jedné hodiny, během které byly přístroj a zapalování zapnuté.

Tento cyklus - dva pokusy, jedna hodina zablokováno - platí i nadále. ■

## Základní nastavení

### Zapnutí a vypnutí přístroje

- Krátkým stisknutím ovládacího knoflíku 1 se přístroj zapne, resp. vypne.

Vytáhnete-li klíč ze zapalování, když je přístroj v provozu, přístroj se automaticky vypne. Přístroj můžete stisknutím ovládacího knoflíku 1 opět zapnout. Při vypnutí zapalování se přístroj přibližně po hodině automaticky vypne (ochrana akumulátoru před vybitím).

Jestliže vypnete rádio vytažením klíče ze zapalování, po zapnutí zapalování se opět zapne. ■

### Nastavení zvuku

- Stiskněte tlačítko 7 a následně stisknutím paměťového tlačítka 12 vyberte požadovaný parametr.
- Otáčením ovládacího knoflíku nabídek 2 nastavte požadovanou hodnotu.

Volit můžete mezi následujícími parametry:

- **BASS** - nastavení hloubek;

- **MIDDLE** - nastavení středů;
- **TREBLE** - nastavení výšek;
- **BALANCE** - vyvážení hlasitosti mezi levou a pravou stranou;
- **FADER\*** - vyvážení hlasitosti mezi přední a zadní stranou;
- **ON VOL**
- **PDC VOL**
- **GALA**
- **LOUD** - při nižší úrovni hlasitosti zesiluje funkce Loudness oblast nízkých a vysokých frekvencí.

### ON VOL

Vaše rádio si pamatuje úroveň hlasitosti před vypnutím. Pokud je tato hodnota vyšší, bude po opětovném zapnutí rádia snížena hodnota hlasitosti na hodnotu parametru **ON VOL**.

### GALA

Vaše rádio automaticky zvyšuje hlasitost při zvyšující se rychlosti jízdy. Vyšší čísla znamenají strmější nárůst hlasitosti.

### PDC VOL\*

Je-li Vaše vozidlo vybaveno „pomocí při parkování“, snižuje se automaticky hlasitost na předem definovanou úroveň, pokud je jednotka „pomoc při parkování“ aktivní. ■

## Nastavení speciálních funkcí

- Stiskněte dlouze ovládací knoflík nabídek **2**.
- Pomocí paměťových tlačítek zvolte jednotlivé funkce nabídky.
- Ovládacím knoflíkem nabídek **2** nebo pomocí paměťových tlačítek nastavte požadovanou hodnotu.

### AUX\*

Zapnutí nebo vypnutí funkcí externího zdroje zvuku.

Nastavení vstupní citlivosti **AUX LEV**:

- **AUX LEV 1** - vysoká úroveň, použití zejména pro notebooky;

- **AUX LEV 2** - střední úroveň, použití pro kazetové nebo CD přehrávače;
- **AUX LEV 3** - nízká úroveň, použití pro MP3 přehrávače.

### PHONE\*

Je-li Vaše vozidlo vybaveno jednotkou handsfree, můžete zapnout nebo vypnout monofonní funkci telefonních hovorů přes reproduktory Vašeho vozidla.

### BEEP

Zapnutí nebo vypnutí zvukového signálu při ukládání rozhlasových stanic do paměti.

### ILLUM

Zapnutí (hodnota **2**) nebo vypnutí (hodnota **1**) podsvícení ovládacích knoflíků.

### AF

Funkce alternativní frekvence (AF) se stará o to, aby byla zvolená rozhlasová stanice automaticky přijímána na frekvenci s nejlepším příjmem. Zvuk rozhlasového vysílání se může během vyhledávání frekvence s lepším příjmem na okamžik vypnout. Pokud nebyla nalezena alternativní frekvence nastavené rozhlasové stanice a nelze zaručit příjem rozhlasové stanice v uspokojivé kvalitě zvuku, zvolte jinou rozhlasovou stanici.

### REG

Některé programy rozhlasových společností se v určitou dobu dělí na regionální vysílání. Proto můžete poslouchat regionální programy jedné rozhlasové stanice s odlišným obsahem.

Přístroj se nejprve snaží naladit alternativní frekvenci zvolené rozhlasové stanice.

Je-li však kvalita příjmu natolik špatná, že se program může „ztratit“, akceptuje přijímač „příbuzné“ frekvence.

- **FIX** - přijímač přepne na regionálně „příbuznou“ rozhlasovou stanici pouze tehdy, pokud by mohl být příjem aktuální rozhlasové stanice přerušen;
- **AUTO** - přijímač bude přecházet na regionálně „příbuzné“ rozhlasové stanice bez omezení.

### BT-AUDIO\*

Umožňuje bezdrátový přenos souborů MP3 z přípravy pro telefon. ■

## Provoz rádia

### Přepínání vlnových rozsahů

- Stiskněte dlouze tlačítko **[RADIO]**.

Vaše rádio je vybaveno vlnovými rozsahy FM a AM. Ty jsou rozděleny do 6 paměťových hladin, tzn. 3 hladiny pro rozsah FM a 3 pro rozsah AM. Každá z těchto hladin má k dispozici 6 paměťových míst.

#### Aktivace vlnového rozsahu FM

Stisknutím paměťového tlačítka **[12] FM** se aktivuje vlnový rozsah FM. Krátkým stisknutím tlačítka **[RADIO]** se přepínají paměťové hladiny FM1, FM2 a FM3.

#### Aktivace vlnového rozsahu AM

Stisknutím paměťového tlačítka **[12] AM** se aktivuje vlnový rozsah AM. Krátkým stisknutím tlačítka **[RADIO]** se přepínají paměťové hladiny AM1, AM2 a AM3. ■

### Vyhledávání a uložení rozhlasových stanic

#### Manuální vyhledávání

- Otáčením ovládacího knoflíku nabídek **[2]** naladíte frekvenci požadované rozhlasové stanice.

#### Uložení rozhlasových stanic do paměti

- Po zvolení rozhlasové stanice držte paměťové tlačítko **[12]**, pod kterým má být rozhlasová stanice uložena do paměti, tak dlouho, dokud se rozhlasová stanice na okamžik nevytáhne a nezvuk se krátký zvukový signál.

#### Automatické vyhledávání a uložení rozhlasových stanic

- Stiskněte tlačítko **[AS]**. Zahájí se automatické vyhledávání a uložení 6 rozhlasových stanic s nejsilnějším signálem do paměťové hladiny FMAS, resp. AMAS.

Jakmile jsou rozhlasové stanice uloženy do paměti rádia pod jednotlivými paměťovými tlačítky **[12]**, lze stisknutím příslušného paměťového tlačítka **[12]** zvolit požadovanou rozhlasovou stanici.

#### Poznámka

Při každém použití tlačítka **[AS]** jsou rozhlasové stanice ze zvoleného vlnového pásma aktualizovány a uloženy do paměťové hladiny FMAS, resp. AMAS. ■

### Funkce Scan

Rozhlasové stanice jednoho vlnového rozsahu mohou být krátce (10 sekund) přehrány.

- Stiskněte krátce ovládací knoflík nabídek **[2]**, rádio automaticky vyhledá všechny rozhlasové stanice daného vlnového rozsahu.
- Pro návrat k původní rozhlasové stanici stiskněte paměťové tlačítko **[12] CANCEL**.
- Automatické vyhledávání ukončíte stisknutím paměťového tlačítka **[12] OK**. Zůstane zvolena právě naladěná rozhlasová stanice.
- Pokud chcete volit další rozhlasové stanice, stiskněte paměťové tlačítko **[12] SKIP**. ■

### Funkce RDS

Některé rozhlasové stanice vysílají doplňující textové informace - radiotext.

- Stiskněte tlačítko **[INFO]**, zobrazí se informace radiotextu.

#### Poznámka


- Textové informace nemusí být dostupné na všech stanicích.
- V závislosti na kvalitě přijímaného signálu vyžaduje rádio určitý čas na správné načtení všech zobrazovaných znaků. ■

### Funkce dopravního hlášení

#### Příjem a ukončení dopravních hlášení

Stiskněte tlačítko **[TP]**, na displeji se zobrazí symbol **TP**. Pokud je naladěna rozhlasová stanice, která nevysílá dopravní hlášení, bude rádio vyhledávat rozhlasovou stanici s dopravními hlášeními. ▶

Příchozí dopravní hlášení přeruší automaticky přehrávání CD. Po skončení hlášení o dopravní situaci se automaticky obnoví původní vysílání.

Chcete-li ukončit příjem dopravních hlášení, stiskněte znovu tlačítko , symbol **TP** zhasne. ■

## CD přehrávač

### Obsluha

#### Vložení CD

- Stiskněte tlačítko **[MEDIA]**, abyste zvolili zvukový zdroj: **CD** (interní mechanika CD), **CDC** (externí CD měnič), **AUX** (externí vstup) a **BT-AUDIO** (bezdrátový přenos MP3 z přípravy pro telefon).
- Opatrně zasouvejte CD do otvoru pro CD **[10]** tak daleko, dokud přístroj CD nepřevzme a sám ho nevsune dál. Reprodukce začne automaticky. ■

#### Provoz CD přehrávače

##### Volba skladby

- Během reprodukce CD stiskněte krátce tlačítko **[◀▶]** nebo **[▶▶]** nebo otočte ovládacím knoflíkem nabídek **[2]**, pro volbu předchozí, resp. následující skladby.
- Pro rychlou reprodukci skladby vzad, resp. vpřed stiskněte dlouze tlačítko **[◀◀]** nebo **[▶▶]**. Reprodukce pokračuje po uvolnění tlačítka.

##### Funkce Scan

- Stiskněte krátce ovládací knoflík nabídek **[2]**, tím zahájíte režim prohledávání CD. Z každé skladby bude přehráno prvních 10 sekund.
- Pro návrat k původně přehrávané skladbě stiskněte paměťové tlačítko **[12]** **CANCEL**.
- Automatické vyhledávání ukončete stisknutím paměťového tlačítka **[12]** **OK**. Zůstane zvolena právě přehrávaná skladba.
- Pokud chcete volit další skladbu, stiskněte paměťové tlačítko **[12]** **SKIP**.

##### Ukončení přehrávání CD

- Pro ukončení přehrávání CD a aktivaci rádia stiskněte tlačítko **[RADIO]**.

##### Vysunutí CD

- Stiskněte tlačítko **[11]**, CD se vysune.

##### Zobrazení doplňujících informací (soubory MP3)

Stiskněte tlačítko **[INFO]**, na displeji se zobrazí doplňující informace o skladbě, která je právě přehrávána.

Pomocí paměťových tlačítek **[1]** - **[6]** můžete volit zobrazení doplňujících informací o souborech MP3 na displeji.

##### Poznámka

- Pokud vysunutě CD z přístroje nevyjmete, zasune se automaticky z bezpečnostních důvodů zpět do přístroje.
- Pokud pracuje rádio, před přepnutím na provoz CD, v režimu TP, bude reprodukce CD během dopravních zpráv přerušena a přístroj se přepne do provozu rádia. Po skončení dopravních zpráv se přístroj opět přepne na provoz CD. ■

#### Volitelné funkce v režimu CD

Během reprodukce CD se na displeji zobrazí následující funkce:

##### RPT

Volba režimu opakování skladby.

- **OFF** - postupná reprodukce;
- **TRACK** - opakované přehrávání vybrané skladby;
- **FOLDER** - je-li vloženo CD se soubory MP3, jsou opakovány skladby (soubory) ze složky (folderu), při kterých byla funkce aktivována.

##### FLD DOWN (PREV PL - při reprodukci playlistu)

Listování v adresářích sestupně.

##### FLD UP (NEXT PL - při reprodukci playlistu)

Listování v adresářích vzestupně. ▶

## PLAYLIST

Reprodukce playlistu (složka vybraných skladeb z jednotlivých adresářů uložená na CD).

## BROWSE

Listování v celé adresářové struktuře.

Tato funkce je aktivní pouze pro externí zvukové zdroje připojené přes vstup MDI.

- **CANCEL** - ukončení funkce BROWSE;
- **TOP** - návrat do kořenového adresáře;
- **UP** - návrat o úroveň výš;
- **PLAY ALL** - přehrávání všech skladeb ze zvoleného adresáře;
- **OPEN**<sup>1)</sup> - otevření seznamu podadresářů zvoleného adresáře;
- **PLAY**<sup>2)</sup> - zahájí reprodukci zvolené skladby.

## MIX

Reprodukce skladeb v náhodném pořadí.

- **VYP** - postupná reprodukce;
- **ZAP** - přehrávání skladeb v náhodném pořadí v určité složce (folderu);



### Poznámka

Funkci **OPEN** a **PLAY** potvrďte pomocí funkčního tlačítka nebo stisknutím ovládacího knoflíku nabídek ②. ■

## Všeobecné pokyny pro režim MP3

### Požadavky na hudební soubory MP3 a na datové nosiče souborů MP3

- CD-ROM, CD-R, CD-RW s kapacitou 650 MB a 700 MB.
- CD musejí odpovídat standardu ISO 9660 Level 2 a souborovému systému Joliet (single session a multisession).
- Názvy souborů nesmějí mít více než 64 znaků.

<sup>1)</sup> Platí pro adresářovou strukturu s podadresáři.

<sup>2)</sup> Platí pro adresářovou strukturu bez podadresářů.

- Adresářová struktura je omezena na 8 úrovní adresářů.
- Pokud je jméno umělce, název alba a titul přehrávaného souboru uloženo jako tzv. ID3 tag, je možno je zobrazit. Jestliže není ID3 tag k dispozici, zobrazuje se název adresáře nebo jméno souboru.
- Seznamy přehrávaných souborů nejsou podporovány.
- Lze přehrávat i soubory WMA (**Windows Media Audio**), pokud nejsou chráněné autorskými právy prostřednictvím DRM (**Digital Rights Management**). Takové soubory WMA přístroj nepodporuje.

### Bitrate (datový tok)

- Přístroj podporuje soubory MP3 s velikostí datového toku (bitrate) od 32 do 320 kbit/s i soubory MP3 s proměnlivým datovým tokem (variable bitrate).
- U souborů s proměnlivým tokem dat může být zobrazovaná doba přehrávání nepřesná. ■

## Pokyny k zacházení s CD

### Přeskakování nahrávky při reprodukci

Na špatných silnicích a při silných vibracích může dojít k tomu, že nahrávka přeskačuje.

### Srážení vlhkosti

Důsledkem chladu nebo po dešti se může vytvořit v tělese CD přehrávače vlhký povlak (kondenzát). Tento povlak může způsobit přeskakování nahrávky nebo nahrávku zcela znemožnit. V těchto případech musíte počkat, až se kondenzát odpaří.

### Pokyny k údržbě CD

Pokud by bylo některé CD znečištěno, nečistěte ho nikdy kruhovými pohyby, ale od středu ke kraji měkkou látkou, která nepouští chloupky. Při extrémním znečištění doporučujeme CD omýt běžným čistícím prostředkem na CD. Ale také v tomto případě CD nečistěte po kruhu, ale od středu ke kraji, a potom ho nechejte oschnout.

### Teplotní pojistka

Jestliže teplota v přístroji překročí 85 °C, ukončí se z bezpečnostních důvodů přehrávání CD. ▶

## ⚠ Upozornění!

- Nepoužívejte nikdy tekutiny jako je benzin, ředidlo na barvy nebo čisticí prostředek na klasické hudební desky, protože byste mohli poškodit povrch CD!
- Nevystavujte CD nikdy přímému slunečnímu záření!
- Nepopisujte CD ani na ně nic nelepte!

## i Poznámka

Každé znečištění nebo poškození CD může způsobit potíže při „čtení“ informací. Stupeň těchto potíží závisí na znečištění a také na stupni mechanického poškození. Hrubé škrábance způsobují chyby při čtení, které vedou k tomu, že CD přeskakuje nebo zůstane „viset“. Se všemi CD se musí zacházet opatrně a musí být vždy uloženy v ochranných pouzdrech. ■

## Externí zdroje\*

### Vstup AUX-IN

- Vstup pro externí zdroj zvuku AUX-IN se nachází pod loketní opěrkou předních sedadel.
- Vstup AUX-IN aktivujete stisknutím tlačítka **MEDIA** a následně stisknutím funkčního tlačítka **AUX**.
- Externí zvukové zdroje připojené ke vstupu AUX-IN **nelze** ovládat přes autorádio.

### Vstup MDI – multimediální zdička

- Vstup pro externí zdroj zvuku MDI se nachází vpředu pod odkládací schránkou spolujezdce.
- Vstup MDI aktivujete stisknutím tlačítka **MEDIA** a následně stisknutím funkčního tlačítka **PD**.
- Přes autorádio je možné přehrávat zvukové soubory na externích nosičích připojených přes vstup MDI ve formátu MP3, WMA, OGG-Vorbis a AAC.
- Externí zvukové zdroje připojené ke vstupu MDI **lze** ovládat přes autorádio.

Externí zvukový zdroj je možné ve vozidle reprodukovat přes reproduktory autorádia.

Kdykoliv můžete na přístroji autorádia zvolit jiný zvukový zdroj. Dokud externí zvukový zdroj nevympnete, je na pozadí stále aktivní.

Popis ovládání externího zvukového zdroje si přečtěte v návodu k obsluze od příslušného výrobce.

### Přízpůsobení hlasitosti reprodukce externího zvukového zdroje

Hlasitost reprodukce externího zvukového zdroje lze změnit regulátorem hlasitosti na autorádiu.

V závislosti na připojeném zvukovém zdroji lze také změnit nastavení výstupu hlasitosti na tomto zdroji.

Kromě toho můžete změnit citlivost vstupu externího zvukového zdroje ⇒ strana 4, abyste mohli přízpůsobit hlasitost reprodukce externího zvukového zdroje jiným zdrojům, nebo vyloučit rušivé jevy.

### Adaptér

Pro připojení externích zvukových zdrojů přes vstup AUX-IN se používá standardní konektor 3,5 mm. Pokud nemá externí zvukový zdroj tento konektor, je nutné použít adaptér.

Pro připojení externích zvukových zdrojů přes vstup MDI potřebujete speciální adaptér.

Adaptér pro připojení USB zařízení, zařízení s mini-USB výstupem nebo pro připojení iPod doporučujeme zakoupit u autorizovaného servisního partnera Škoda.

### Podmínky pro úspěšné připojení

- Připojena mohou být pouze USB zařízení specifikace 2.0.
- Verze alokační tabulky souborů FAT (File Allocation Table) připojeného zařízení musí být FAT16 (< 2 GB) nebo FAT32 (> 2 GB).
- Při přehrávání hudby ze zařízení s pevným diskem (HDD), na kterém je velký objem dat, může docházet k časovému zpoždění při načítání přehledu hudebních dat.
- Při přehrávání hudby ze zařízení, na kterém je složitá struktura adresářů, může docházet k časovému zpoždění při načítání hudebních dat.
- Struktura adresářů na připojeném zařízení by neměla přesáhnout hloubku osmi podadresářů. Jeden adresář by neměl obsahovat více než 1000 souborů. ▶

- K připojení externího zařízení se nesmí použít žádný USB prodlužovací kabel nebo USB rozbočovač (HUB).

### POZOR!

- **Externí zvukový zdroj neodkládejte v žádném případě na přístrojovou desku. Mohl by při náhlém jízdním manévru vletět do prostoru pro cestující a zranit je.**
- **Externí zvukový zdroj nesmíte v žádném případě pokládat do blízkosti airbagů. Mohl by být při aktivaci airbagu vymrštěn do prostoru pro cestující a zranit je.**
- **Externí zvukový zdroj nesmíte během jízdy držet v ruce nebo na kolenou. Mohl by při náhlém jízdním manévru vletět do prostoru pro cestující a zranit je.**
- **Připojovací kabel externího zvukového zdroje vždy veděte tak, aby vás při jízdě neomezoval.**

### Upozornění!

Vstup AUX-IN se smí používat pouze pro zvukové zdroje!

### Poznámka

- Externí zvukový zdroj připojený přes AUX-IN přehrávejte pouze tehdy, pokud není zároveň připojen externí zvukový zdroj přes MDI.
- Je-li přes AUX-IN připojený externí zdroj zvuku, který je napájen externím napájecím adaptérem, může se stát, že audio signál bude rušen. Záleží na kvalitě použitého adaptéru.
- Reprodukory ve voze jsou konstrukčně odladěny na výstupní výkon autorádia 4x20 W.
- U vybavy Sound system\* jsou reproduktory odladěny na výstupní výkon zesilovače 4x40 W + 6x20 W. ■





Společnost Škoda Auto pracuje neustále na dalším vývoji všech typů a modelů. Mějte prosím pochopení pro to, že kdykoli mohou nastat změny ve formě, vybavení a technice dodávaných vozidel. Údaje o objemu dodávek, o vzhledu, výkonech, rozměrech, hmotnostech, spotřebě paliva, normách a funkcích vozidla odpovídají poznatkům v době redakční uzávěrky. Některé vybavy se možná budou dodávat až později (informace podají místní autorizovaní servisní partneři Škoda) nebo se budou nabízet jen na určitých trzích. Na údajích, obrázcích a popisech v tomto návodu nelze proto zakládat žádné nároky.

Tisk, rozmnožování nebo překládání či jiné užití tohoto díla nebo jeho části nejsou bez písemného souhlasu společnosti Škoda Auto dovoleny.

Všechna majetková práva k tomuto dílu vyplývající z předpisů autorského práva vykonává výlučně společnost Škoda Auto.

Změny tohoto díla jsou vyhrazeny.

Vydal: ŠKODA AUTO a.s.

© ŠKODA AUTO a.s. 2010

[www.skoda-auto.cz](http://www.skoda-auto.cz)

Autorádio Swing  
Fabia, Roomster, Yeti, Octavia, Superb česky 03.10  
S00.5610.71.15  
1Z0 012 101 DM